

متقاضیان ایرانی، از طریق پورتال سازمان امور دانشجویان و از سربرگ خدمات، بخش اداره کل امور دانشجویان داخل را انتخاب و سپس در این قسمت جهت ثبت درخواست بر روی تایید مدارک تحصیلی دانشگاهی داخل کشور جهت ترجمه رسمی کلیک نمایید. (تصویر ۱)



تصویر ۱-نمایش پورتال متقاضی

با قوانین گفته شده موافق هستم را انتخاب نمایید سپس با کلیک بر روی دکمه بعدی، فرم تایید مدارک تحصیلی دانشگاهی داخل کشور جهت ترجمه رسمی به شما نمایش داده می شود. (تصویر ۲)

قوانین و مقررات | مشخصات مقطع | اطلاعات تکمیلی

امکان ارائه خدمات به دانشجویان و دانش آموختگان دانشگاه های آزاد اسلامی، علوم پزشکی و مراکز تربیت معلم در این سامانه وجود ندارد، لذا خواهشمند است دانشجویان فوق در این سامانه ثبت نام ننمایند.
اینجانب با آگاهی از ضوابط و مقررات تایید مدارک دانشجویی تعهد می نمایم:

1. کلیه اطلاعات و مشخصات را به صورت صحیح وارد نمایم.
2. اصل مدارک را برای تایید ارائه نمایم.
3. در صورت اجراء مغایرت اطلاعات ثبت شده با مدارک ارائه شده مسئولیت کلیه تبعات حقوقی آن را می پذیرم.

با قوانین گفته شده موافق هستم

بعدی

تصویر ۲- موافقت با قوانین گفته شده

اطلاعاتی که در قسمت مشخصات درخواست که از فرم ثبت نام شما بازیابی شده است را بررسی فرمایید و با کلیک بر روی کلید بعدی به صفحه بعد بروید. (تصویر ۳)

قوانین و مقررات | مشخصات مقطع | اطلاعات تکمیلی

اطلاعات مقطع تایید مدرک

در هر درخواست فقط مدارک یک مقطع قابل تایید است. برای مقطع دیگر، درخواستی جداگانه ثبت نمایید

مقطع *	رشته تحصیلی *	گرایش *
<input type="text" value="دکتری حرفه ای"/>	<input type="text" value="داروسازی"/>	<input type="text" value="گرایش ندارد"/>
وضعیت تحصیلی *	نوع دوره *	
<input type="text" value="دانش آموخته"/>	<input type="text" value="روزانه"/>	

قبلی | بعدی

تصویر ۳- نمایش فرم فرایند به متقاضی

در صورتی که اطلاعات بازیابی شده ناقص باشد گزینه ویرایش پروفایل را انتخاب فرمایید و اطلاعات خود را در فرم ثبت نام تکمیل نمایید. (تصویر ۴)

اطلاعات تکمیلی

مشخصات مقطع

قوانین و مقررات

تصویر ۴- ویرایش پروفایل

فرم زیر به شما نمایش داده می شود، لطفا جهت تکمیل آن اقدام فرمایید. (تصویر ۵)

اطلاعات تکمیلی مشخصات مقطع قوانین و مقررات

وضعیت نظام وایله *

علت ترجمه مدرک

کشور مقصد جهت ارائه ترجمه مدرک علت ترجمه مدرک

افزافه

مشخصات درخواست

نام دانشگاه سال پایان تحصیل سال شروع به تحصیل

_____ 1398/12/16 1398/09/01

آئینشده فنی و حرفه ای دختران اراک

وضعیت لغو تعهد **وضعیت بدهی صندوق رفه**

انجام شده است _____

در صورت داشتن بدهی ابتدا نسبت به تسویه بدهی صندوق رفه اقدام نمایید.

نوع درخواست برای تایید مدارک

دانشنامه
 ریز نمرات تایید شده دانشگاه
 گواهینامه پایان تحصیلات
 گواهی اشتغال به تحصیل
 گواهی رتبه فارغ التحصیلی
 گواهی عدم منع ادامه تحصیل در مقطع بالاتر

توضیحات

سایر مدارک

فایل خود را به این قسمت بکشید و رها کنید تا آپلود شود
حداکثر سایز فایل: 0.3 مگابایت

امکان آپلود چند فایل تصویر وجود دارد

آیا دانشجو یا دانش آموزی که متقاضی این اقدام است از مقطع اعلی انتخاب شده هستند؟

خیر بله

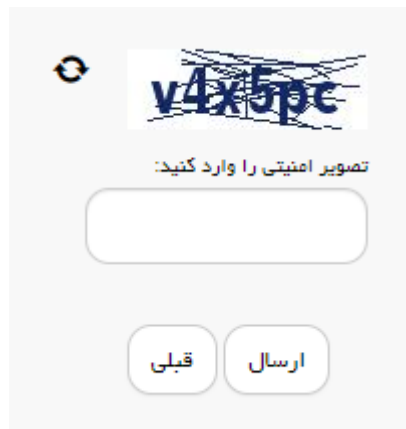
تصاویر (رایل)

تصویر امنیتی را وارد کنید:

قبلی ارسال

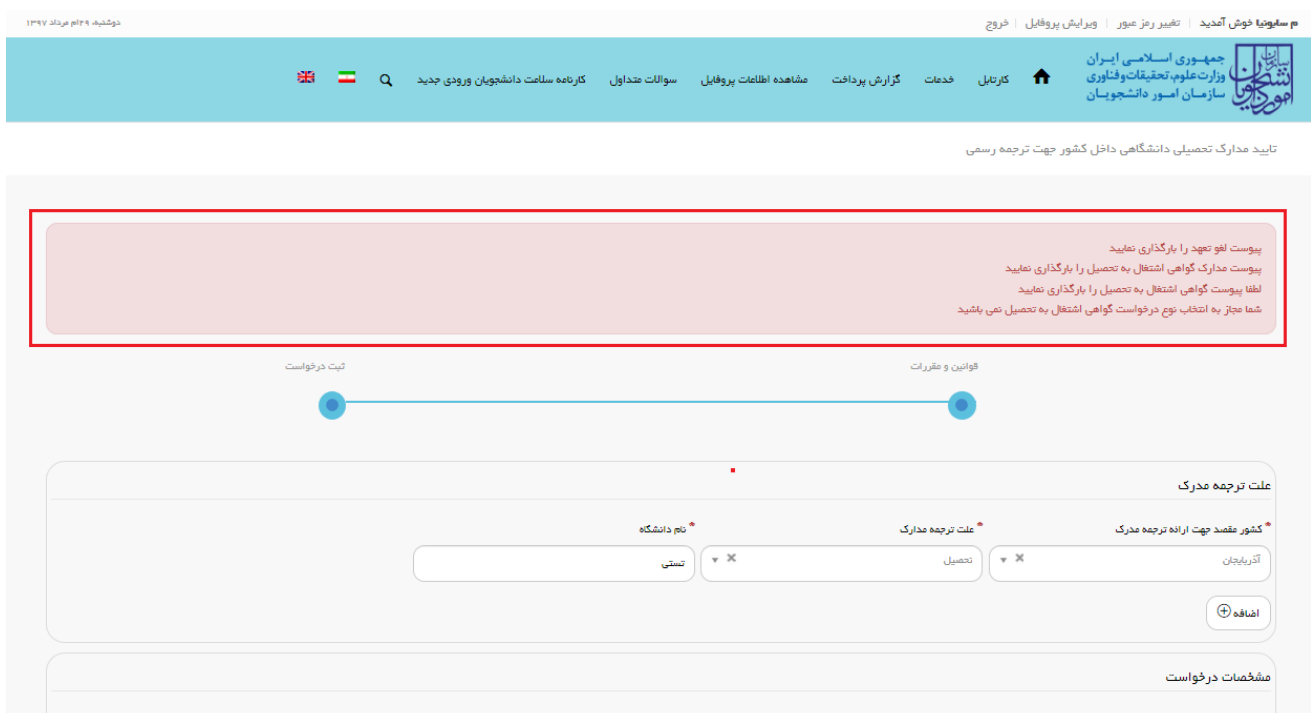
نگارش : 1.689

سپس تصویر امنیتی را وارد نمایید و بر روی دکمه ارسال کلیک کنید. (تصویر ۶)



تصویر ۶- تصویر امنیتی

در صورت خالی بودن فیلدهای اجباری با پیغامی در بالای صفحه مواجه می شوید که در این حالت سیستم از ثبت درخواست جلوگیری می کند. (تصویر ۷)



تصویر ۷- نمایش اخطار عدم ثبت فیلدهای اجباری

در صورتی که قبلا درخواستی از همین نوع بر روی همین مقطع زده باشید، سیستم پیغام خطای مناسب را به شما نمایش می دهد و از ثبت جلوگیری به عمل می آورد (تصویر ۸).



کرنانه سلامت دانشجویان ورودی جدید

سوالات متداول

مشاهده اطلاعات پروفایل

گزارش پرداخت

خدمات

کارتابل

جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان امور دانشجویان

تایید مدارک تحصیلی دانشگاهی داخل کشور جهت ترجمه رسمی

خطا: شما یک درخواست در جریان برای یکی از مقاطع و رشته های انتخاب شده دارید، تا دریافت نتیجه بررسی مسیر تعیینید.

تکرش: 1.400

تصویر ۸- نمایش اخطار درخواست در جریان

در غیر اینصورت، اگر تمامی فیلدهای اجباری را تکمیل نمایید پس از پاسخ به سوال امنیتی و انتخاب کلید ثبت، درگاه بانکی جهت پرداخت مبلغ ذکر شده که با توجه به نوع درخواست انتخابی به صورت سیستمی بازیابی شده است، به شما نمایش داده می شود که می بایست اطلاعات کارت بانکی خود را وارد نمایید. (تصویر ۹)



صفحه کلید امنیتی

6	4	0
5	7	2
3	8	9
1	X	

اطلاعات کارت شما

زمان باقی مانده : ۱۴:۳۴

شماره کارت

کد CVV۲

تاریخ انقضای کارت

کد امنیتی

رمز ایترتی (رمز دوم)

ایمیل

اختیاری

انصراف پرداخت

سازمان امور دانشجویان

مبلغ تراکنش (ریال) ۱۱۵,۰۰۰

شماره پذیرنده ۰۰۰۰۰۰۱۱۶۵۰۳۹۹۶

شماره ترمینال ۱۷۹۹۲۸۴۰

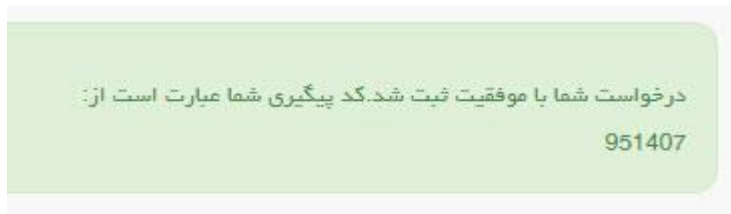
آدرس وب سایت پذیرنده saorg.ir

راهنمای درگاه پرداخت

- درگاه پرداخت ایترتی سداد با استفاده از پروتکل امن SSL به مشتریان خود ارایه خدمت نموده و با آدرس <https://sasad.shaparak.ir> شروع می شود. خواهشمند است به منظور جلوگیری از سو، استفاده های احتمالی پیش از ورود هرگونه اطلاعات، آدرس موجود در بخش مرورگر وب خود را با آدرس فوق مقایسه نمایید و در صورت مشاهده هر نوع مغایرت احتمالی، موضوع را با ما درمیان بگذارید.
- شماره کارت: ۱۶ رقمی بوده و بصورت ۴ قسمت ۴ رقمی و روی کارت درج شده است.
- CVV۲: با طول ۳ یا ۴ رقم کنار شماره کارت و یا پشت کارت درج شده است.
- تاریخ انقضا: شامل دو بخش ماه و سال انقضا در کنار شماره کارت درج شده است.
- رمز ایترتی: با استفاده از دومین بخش از شماره کارت، PIN۲ شناخته می شود. این طرح بانک صادر کننده کارت تملک شده و همچنین این طرح دستگاه های خودپرداز بانک.

تصویر ۹-درگاه پرداخت الکترونیکی

در صورت موفق بودن تراکنش متن زیر به شما نمایش داده می شود. شماره پیگیری را نزد خود نگاه دارید. (تصویر ۱۰)



تصویر ۱۰-نمایش کد پیگیری

در صورت ناموفق بودن تراکنش سیستم پیغام زیر را نمایش داده و امکان رفع مشکل و سعی مجدد را برایتان فراهم می نماید. (تصویر

12 : تراکنش نامعتبر است.

بازگشت

در صورت کسر وجه از حساب شما، مبلغ مذکور پس از 72 ساعت به حساب شما عودت می‌گردد و در غیر این صورت جهت پیگیری با شماره تلفن 021-42739000 تماس حاصل فرمایید

تصویر ۱۱- نمایش اخطار تراکنش ناموفق

با دریافت پیامک یا ایمیل جهت مراجعه به پورتال، برای مشاهده وضعیت خود اقدام نمایید. از طریق پورتال سازمان امور دانشجویان سربرگ کارتابل را انتخاب نمایید. (تصویر ۱۲)



ارتباط با ما

خدمات

سوالات متداول

پیوندها

اخبار

کارتابل



جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان امور دانشجویان



تصویر ۱۲-کارتابل شخصی

با توجه به روند فرآیند، درخواست بررسی شده با عنوان زیر در کارتابل شما قرار می‌گیرد در هر یک از حالات (به جز عدم تایید فرایند) شما قادر به ویرایش اطلاعات مربوطه می‌باشید. در قسمت جستجو کد پیگیری دریافتی را وارد و با توجه به توضیحات ذکر شده جهت ادامه فرآیند اقدام نمایید. سپس بر روی شماره پیگیری کلیک کنید. پس از انجام عملیات خواسته شده به سوال امنیتی پاسخ داده و بر روی کلید بروزرسانی کلیک کنید.

۱. در صورتی که در این میان به کارتابل خود مراجعه و شماره پیگیری خود را وارد نمایید پیغام زیر در فیلد توضیحات به شما نمایش داده می‌شود. (تصویر ۱۳)

اگر در منوی خدمات، خدمت مورد نظر خود را مشاهده نمی‌کنید، از تکمیل بودن اطلاعات پروفایل خود (اطلاعات شخصی و همه مقاطع تحصیلی- چه در حال تحصیل یا فارغ التحصیل) اطمینان پیدا کنید.

لیست درخواست های ثبت شده

نمایش محتوای: 5

ردیف	نام درخواست	شماره پیگیری	وضعیت	دریافت فرم	توضیحات
1	تایید مدارک دانشجویان داخل و غیر ایرانی	9947854	در حال بررسی توسط دانشگاه		در حال بررسی

تصویر ۱۳-در حال بررسی

۲. در صورتی که کارشناس مربوطه به انتخاب نیاز به بازبینی اقدام کرده باشد، پیغام زیر نمایش داده می‌شود. (تصویر ۱۴)

جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان امور دانشجویان

کارتابل | اطلاع رسانی فرایندها | ارتباط با پشتیبانی سامانه | خدمات | کارنامه سلامت دانشجویان ورودی جدید | گزارش پرداخت | سوالات متداول | آزمون زبان

اگر در منوی خدمات، خدمت مورد نظر خود را مشاهده نمی کنید، از تکمیل بودن اطلاعات پروفایل خود (اطلاعات شخصی و همه مقاطع تحصیلی- چه در حال تحصیل یا فارغ التحصیل) اطمینان پیدا کنید

لیست درخواست های ثبت شده

نمایش محتویات: 5

ردیف	نام درخواست	شماره پیگیری	وضعیت	دریافت فرم	توضیحات
1	تایید مدارک دانشجویان داخل و غیر ایرانی	996972	در حال بررسی		متقاضی گرامی لطفاً جهت ویرایش اطلاعات درخواست خود روی کد پیگیری درخواست کلیک نموده و اطلاعات خود را ویرایش کنید و در پایان دکمه به روز رسانی را فشار دهید. لازم به ذکر است اطلاعات مربوط به پروفایل در داخل درخواست قابل ویرایش نیست. تشخیص نیاز به اصلاح درخواست شما توسط دانشگاه در مقطع کارشناسی ارشد تاپوسته به دلیل : گواهی رتبه فاقد ارزش ترجمه است

نمایش 1 تا 1 از مجموع 1 مورد (فیلتر شده از مجموع 7 مورد)

قبلی 1 بعدی

تصویر ۱۴- نیاز به بازبینی

جهت ویرایش اطلاعات خواسته شده در قسمت توضیحات اقدام نمایید. پس از ویرایش اطلاعات خواسته شده به سوال امنیتی پاسخ داده و بر روی کلید ثبت کلیک کنید. (تصویر ۱۵)

فهرست و مقررات

مراحل تکمیل

اطلاعات تکمیلی

آمو در خواست

اطلاعات مقطع جدید مدارک
در هر درخواست ۹۹ مدارک یک مقطع هلی تهیه است. برای مقطع دیگر درخواستی جداگانه ثبت نمایند.

* مقطع

رشته تحصیلی

* وضعیت تحصیلی

* مقطع دوره

مکتب ترجمه مدارک

* کشور مقصد جهت ارائه ترجمه مدارک

* نام دانشگاه

مشخصات درخواست

* نام دانشگاه

* سال شروع به تحصیل

* سال پایان تحصیل

* وضعیت آمو نهاد

* وضعیت به همی صندوق رفا

* درخواست برای تهیه مدارک ریز نمرات تهیه شده دانشگاه گواهینامه پایان تحصیلت گواهی اشغال به تحصیل گواهی رتبه فرغ تحصیلی گواهی عدم منع ادامه تحصیل در مقطع بالاتر

بوست ریز نمرات تهیه شده دانشگاه

* بوست تصویر آمو نهاد

* بوست ریز نمرات تهیه شده دانشگاه

امکان آپلود چند فایل تصویر وجود دارد.

بوست تصویر صندوق رفا

* بوست بکشد و روی مدارک دانشگاه با بوست بکشد و روی گواهی پایان تحصیلت

* بوست مدارک گواهی رتبه فرغ تحصیلی

امکان آپلود چند فایل تصویر وجود دارد.

سایر مدارک

* سایر مدارک

امکان آپلود چند فایل تصویر وجود دارد.

آیا دانشجوی یا دانش آموخته قطع قطع با قطع اصلی انتخاب شده هستید؟

آری نه

تصویر را بار کنید

شماره تماس: 1689

همچنین می توانید با انتخاب گزینه لغو درخواست نسبت به لغو فرآیند اقدام نمایید.(تصویر ۱۶)

تصویر ۱۶- لغو درخواست

۳. در صورتی که کارشناس مربوطه درخواست شما را تایید نکند، پیغام زیر نمایش داده می شود (تصویر ۱۷).

ردیف	نام درخواست	شماره پیگیری	وضعیت	دریافت فرم	توضیحات
3	تایید مدارک دانشجویان داخل و غیر ایرانی	986654240	فرآیند خاتمه یافته است		درخواست شما توسط اداره دانشجویان داخل مورد تایید نیست در مقطع کارشناسی پیوسته به دلایل : ریز نمرات لاتین را حذف کنید. ریز نمرات لاتین را حذف کنید. و فارسی را بازگزارى نمایید 99/11/22 ختمه فرآیند

تصویر ۱۷- عدم تایید درخواست توسط کارشناس

۴. در صورت تایید فرآیند، پیغام زیر نمایش داده می شود. (تصویر ۱۸)

اگر در منوی خدمات، خدمت مورد نظر خود را مشاهده نمی کنید، از تکمیل بودن اطلاعات پروفایل خود (اطلاعات شخصی و همه مقاطع تحصیلی- چه در حال تحصیل یا فارغ التحصیل) اطمینان پیدا کنید

لیست درخواست های ثبت شده

نمایش محتویات جستجو: 5 | 5

ردیف	نام درخواست	شماره پیگیری	وضعیت	دریافت فرم	توضیحات
3	تایید مدارک دانشجویان داخل و غیر ایرانی	994341	فرآیند خاتمه یافته است		متقاضی محترم مدارک شما مورد تایید قرار گرفت. نیازی به مراجعه حضوری یا ارسال مدارک به سازمان امور دانشجویان نیست. می توانید با در دست داشتن کد صحت به دارالترجمه مراجعه فرمایید تاییدیه مدرک

نمایش 1 تا 1 از مجموع 1 مورد (فیلتر شده از مجموع 7 مورد)

صفحه 1 بعدی قبلی

تصویر ۱۸- تایید درخواست

شما می توانید با کلیک روی لینک "تاییدیه مدرک"، فرم تاییدیه مدارک را مشاهده نمایید. در فرم مشاهده شده، تاییدیه مدارک تمامی

درخواست های ثبت شده توسط شما قابل مشاهده می باشد(تصویر ۱۹)



جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان امور دانشجویان



مهر و امضا دانشگاه مورد تایید اداره کل امور دانشجویان داخل می باشد

نام و نام خانوادگی صاحب مدرک:	اناهیتا ساینیا
کد ملی:	۰۰۷۸۷۴۱۴۵
نوع مدرک و مقطع تحصیلی:	ریز نمرات تایید شده دانشگاه، کارشناسی ارشد ناپیوسته

جهت استعلام مدرک به آدرس زیر مراجعه کنید



<http://portal.saorg.ir/inquiry?code=13972240926314320400>




جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان امور دانشجویان



مهر و امضا دانشگاه مورد تایید اداره کل امور دانشجویان داخل می باشد

نام و نام خانوادگی صاحب مدرک:	اناهیتا ساینیا
کد ملی:	۰۰۷۸۷۴۱۴۵
نوع مدرک و مقطع تحصیلی:	گواهی رتبه فارغ التحصیلی، کارشناسی ارشد ناپیوسته

جهت استعلام مدرک به آدرس زیر مراجعه کنید



<http://portal.saorg.ir/inquiry?code=13972240926314320400>



تصویر ۱۹-نمایش گواهی تاییدیه مدارک